

澳門平台

PLATAFORMA

增刊 SUPLEMENTO

體育 DESPORTO

澳門平台 PLATAFORMA MACAU | 8.11.2019 | N 277
專題 TEXTOS: GONÇALO LOBO PINHEIRO

風雲再起 DE VOLTA À PISTA

一年一度的澳門格蘭披治大賽車再度歸來。11月14日至17日，東望洋賽道將再度雲集世界上最著名的車手。其中，澳門格蘭披治三級方程式大賽將首次引進國際汽聯三級方程式錦標賽賽車。

O Grande Prémio de Macau está de volta. Entre 14 e 17 de novembro, o Circuito da Guia recebe alguns dos mais famosos pilotos mundiais. A corrida de Fórmula 3 deste ano, pela primeira vez, irá apresentar os carros que disputam o novo Campeonato de F3 da FIA



三級方程式 迪圖捍衛冠軍寶座

F3 | Daniel Ticktum quer fazer história

今年，衛冕兼賽事兩冠王迪圖(Dan Ticktum)將重返6.2公里的東望洋跑道，向37年來史無前例的三連勝進發。此外，新款的國際汽聯三級方程式錦標賽賽車亦會在今年首次亮相。本屆賽事星光熠熠，冠軍迪圖和多個今年國際汽聯三級方程式錦標賽的頂尖車手，以及舒馬赫和菲迪帕迪家族中的後起之秀都將雲集於此。所有車手都劍指冠軍寶座。

澳門格蘭披治大賽車邁入了一個新時代。賽事於1983年首次使用三級方程式賽車參賽，當年的冠軍是已逝巴西傳奇車手冼拿。而今年，全新國際汽聯三級方程式賽車將首次馳騁東望洋跑道，同時意味著賽場上將出現前所未見的新車隊和車手。

車隊方面，「澳博德利賽車隊」(SJM Prema Theodore Racing)以奪冠熱門身份回歸濠江。Prema旗下的三位車手在本賽季包攬了國際汽聯三級方程式錦標賽的三甲席位，三人此前均曾在澳門參賽，對這條嚴峻賽道頗為熟悉。他們當中以年僅20歲的總冠軍得主舒華文(Robert Shwartz-



man)為首，這位法拉利駕駛學院成員來自俄羅斯，他去年首次在澳門出戰取得第九名，是今次賽事的奪標份子之一。但他的隊友岩士唐(Marcus Armstrong)和達華拿(Jehan Daruvala)同樣不容小覷。法拉利駕駛學院的成員、來自新西蘭的岩士唐是2018年澳門最佳新秀，排名第八。而來自印度的車手達華拿(Daruvala)此前曾兩次參加澳門大賽

車，並在2017年首次亮相時便躋身前十強。

愛沙尼亞車手維比斯(Jüri Vips)是Prema車隊三位車手的最大勁敵，他將引領Hitech Grand Prix車隊，聯同兩位從其他車隊轉投過來的車手，共同逐鹿澳門。隸屬雷諾一級方程式車隊的雷諾運動學院成員庫特爾(Max Fewtrell)曾在今年的國際汽聯三級方程式錦標賽中兩度登上頒獎台。而來

自日本的紅牛兼本田青年軍角田裕毅(Yuki Tsunoda)則曾在意大利Monza賽道舉行的分站比賽中取得其中一個回合賽的冠軍。

卡林車隊(Carlin)可謂是澳門格蘭披治三級方程式大賽的熱門車隊之一。這支曾三次於澳門奪得冠軍獎盃的車隊將以Carlin Buzz Racing的名字再度來澳，攜手兩屆澳門格蘭披治大賽車冠軍迪圖迎戰，希

望能取得三連勝，而他的出現無疑將鼓舞其首次上陣的隊友：來自巴西的杜高治(Felipe Drugovich)和美國小將沙俊(Logan Sargeant)。

菲迪帕迪(Enzo Fittipaldi)和戴維·舒密加(David Schumacher)均在本賽季征戰地區方程式歐洲錦標賽，並分別暫列車手積分榜第二名和第三名。前者作為法拉利車手學院的一員，將在澳門首嚐駕駛三級方程式賽車出戰的滋味，而後者則已經在國際汽聯三級方程式錦標賽俄羅斯索契賽道收官戰的最後一場比賽中率先體驗。戴維·舒密加是1995年澳門格蘭披治大賽車冠軍得主拉夫·舒密加(Ralf Schumacher)的兒子，1990年澳門冠軍兼七屆世界冠軍米高·舒密加(Michael Schumacher)的外甥，而他的堂兄米克·舒密加(Mick Schumacher)則曾在2017年和2018年亮相東望洋。菲迪帕迪的祖父是兩屆世界冠軍亞馬臣·菲迪帕迪(Emerson Fittipaldi)，舅父則是1991年澳門格蘭披治三級方程式大賽車冠軍得主費堤柏迪(Christian Fittipaldi)。

Actual, e por duas vezes, vencedor do Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 – Taça do Mundo de F3 da FIA, Dan Ticktum, regressa ao circuito de 6,2 km da Guia este ano na tentativa de conseguir o que mais nenhum outro piloto alcançou até agora nos 37 anos de história da prova: conquistar a vitória na mais cobiciada corrida da categoria pela terceira vez consecutiva. Isto na edição em que se estreiam os novos carros do Campeonato da FIA de Fórmula 3 no circuito da Guia este ano.

Uma vasto e internacional naipe de pilotos inclui o campeão e todas as estrelas de topo do Campeonato de Fórmula 3 da FIA deste ano, bem como os membros caçulas das famílias Schumacher e Fittipaldi. Tudo

aponta para que, este ano, se assista a uma emocionante prova. Uma nova era começa para a corrida de Macau, que foi pela primeira vez disputada com carros de Fórmula 3 em 1983, ano em que o vencedor foi o malogrado piloto brasileiro Ayrton Senna. Usando os mesmos carros do novo Campeonato de Fórmula 3 da FIA pela primeira vez, a corrida está em grande expectativa.

Do lado das equipas, a SJM Theodore Racing regressa a Macau como forte candidata à vitória. Os pilotos da equipa italiana Prema conseguiram monopolizar o top-3 da classificação do Campeonato de Fórmula 3 da FIA esta temporada e o seu trio de pilotos já correu em Macau anteriormente, o que significa que tem experiência no circuito.

A liderá-los está o campeão russo Robert Shwartzman. O piloto de 20 anos da Ferrari Driver Academy, terminou em nono na sua estreia em Macau em 2018 e será muito difícil de bater.

Mas isto não irá parar os seus companheiros de equipa Marcus Armstrong e Jehan Daruvala. O neo-zelandês Armstrong, outro membro da Ferrari Driver Academy, foi o melhor estreante em Macau em 2018 com um oitavo lugar. O piloto indiano Daruvala correu em Macau por duas ocasiões e ficou no top-10 na sua estreia em 2017.

O rival mais próximo da Prema este ano é a Jüri Vips. Vips será acompanhado na Hitech por dois pilotos que trocaram de equipas e que farão a sua estreia em Macau. O britânico Max Fewtrell, que está afiliado da equipa Renault FI

como membro da Renault Sport Academy, conseguiu dois pódios na FIA F3 esta época. Entretanto, o entusiasmante Yuki Tsunoda – que é piloto júnior da Red Bull e Honda – venceu corridas na FIA F3, triunfando em Monza no início desta temporada.

Uma equipa com a qual se tem sempre de contar em Macau é a Carlin. Por três vezes vencedora, regressa sob o manto da Carlin Buzz Racing com o bicampeão Daniel Ticktum, que está de volta a Macau na tentativa de obter a sua terceira vitória consecutiva, e a sua presença, sem dúvida, ajudará os seus companheiros de equipas estreantes em Macau, o brasileiro Felipe Drugovich e o norte-americano Logan Sargeant, ambos assíduos na equipa esta temporada na FIA F3.

Destaque ainda para Enzo Fitti-

paldi e David Schumacher que correram no Campeonato Europeu Formula Regional esta época, tendo terminado em segundo e terceiro respectivamente. E, enquanto o jovem Fittipaldi da Ferrari Driver Academy fará o seu debute na F3, Schumacher pelo menos participou na prova final do Campeonato de Fórmula 3 da FIA deste ano em Sochi. Schumacher é filho do vencedor do Grande Prémio de Macau de 1995, Ralf Schumacher, e sobrinho do sete-vezes campeão do mundo e vencedor de Macau em 1990, Michael, enquanto que o primo – o filho de Michael, Mick – correu em Macau em 2017 e 2018. Fittipaldi é neto de Emerson Fittipaldi, por duas vezes campeão do mundo, e o seu tio Christian Fittipaldi terminou no pódio em 1991.

多位往屆冠軍再度逐鹿澳門格蘭披治電單車大賽

Ex-campeões presentes no Grande Prémio de Motos

至少有四名前冠軍將再度站上太陽城集團第53屆澳門格蘭披治電單車大賽的起跑線，這些冠軍以往共贏過13場。

來自11個國家或地區的27名世界頂級賽車手將站上11月16日星期六的格蘭披治大獎賽的跑道，這個奇妙的組合昭示著新星的冉冉升起，他們要在6.2公里的東望洋城市賽道上爭奪名次。

八次奪冠的路達(Michael Rutter)是格蘭披治大賽歷史上最成功的車手，包攬了1998年到2012年間的勝利。這位今年拿下曼島TT大賽的車手在去年得到澳門格蘭披治中排名第二，落後於隊友兼他的英國同胞赫爾文(Peter

Hickman)，赫爾文獲得自己的第三場勝利。

另一位往屆冠軍是拿過曼島TT摩托車大賽23次冠軍的麥堅尼斯(John McGuinness)，2017年他因在North West 200排位賽中受傷而缺席當年的澳門大賽車，但去年重返格蘭披治大獎賽。

排在第四位的是2013年冠軍赫徹臣(Ian Hutchinson)，他與麥堅尼斯的情況類似，近年來一直受到傷勢的困擾。赫徹臣因為恢復期缺席去年的比賽。

其餘參賽的27名選手中亦是新老選手兼具。賽事的一個亮點是Yamaha R1上的葡萄牙車手派利(André Pires)。



Nada menos do que quatro ex-campeões, que entre si somam 13 vitórias, vão fazer parte da grelha de partida do 53.º Grande Prémio de Motos de Macau Suncity Grupo.

Uma lista internacional de 27 inscritos dos melhores pilotos do mundo das corridas de estrada, provenientes de onze países, apresenta uma mistura interessante de estrelas em ascensão preparadas para competir com os nomes consagrados no lendário circuito citadino de 6.2 km da Guia, durante as 12 voltas do Grande Prémio que decorre no sábado, 16 de novembro.

Michael Rutter, por oito vezes vencedor, é o piloto mais bem-sucedido na história do evento, abarcando vitórias de 1998 a 2012. O piloto, que este ano juntou outra vitória na TT à conta, terminou em segundo lugar no ano passado, tendo

ficado atrás do companheiro de equipa e compatriota britânico Peter Hickman que acelerou para a terceira vitória.

Outro ex-vencedor é John McGuinness, vencedor na Ilha de Man TT por 23 vezes, que fez um regresso auspicioso ao Circuito da Guia no ano passado, após ter estado ausente em 2017 devido a uma lesão sofrida nesse ano na North West 200.

O quarto ex-vencedor a fazer parte da grelha de partida é o campeão de 2013, Ian Hutchinson, que como McGuinness, teve dificuldades com uma lesão nos últimos anos. Hutchinson esteve ausente no ano passado, a recuperar do último contratempo.

O resto do forte pelotão de 27 participantes apresenta um número de caras consagradas, assim como um número de jovens talentosos. Destaque para o português André Pires, numa Yamaha R1. ●

WTCR | 候夫回歸尋再創紀錄 Rob Huff à procura da vitória recorde

保 持著東望洋跑道勝利紀錄的英國人候夫(Rob Huff)將再度參加FIA世界房車錦標賽。這名在2008年至2017年期間九次奪冠的英國車手如果想衝擊自己在澳門的勝利紀錄，就必須擊敗對手。

候夫加盟Sébastien Loeb Racing車隊，為七家大汽車廠品牌之一的大眾汽車出賽。該車隊擁有四輛車，為專職隊伍，候夫將攜手另一位澳門冠軍—摩洛哥車手賓拿利(Mehdi Bennani)，駕駛SLR VW Motorsport的大眾房車迎戰，加盟此次SLR大眾車隊的還有贏得過兩屆世界跨界拉力大賽冠軍的Johan Kristoffersson和 Benjamin Leuchter。

米捷利斯(Norbert Michelisz)將聯同其餘三位駕駛現代房車的車手，一同征戰濠江。來自匈牙利的米捷利斯是2010年世界房車錦標賽澳門站冠軍，那是他本人迄今為止狀態最好的賽季。他將攜手在去年第一屆國際汽聯房車世界盃於澳門舉行的收官戰中以3個積分的優勢奪得年度總冠軍的泰基尼(Gabriele Tarquini)，一同代表BRC Hyundai N Squadra Corse車隊應戰，而BRC Racing Hyundai N LU-

KOIL Racing Team的 i30 N TCR將由嘉斯貝治(Nicky Catsburg)和年輕的天才車手顏士拿(Luca Engstler)駕駛。

去年在2018年澳門收官戰中登頂的古里亞利(Esteban Guerrieri)將引領本田爭奪廠隊頭銜，駕駛ALL-INKL.COM Münnich Motorsport的Honda Civic Type R TCR。在2018年澳門格蘭披治大賽車決賽中獲勝激起了古里亞利的一波鬥志，他今年與阿根廷同胞基奧拿美(Nestor Girolami)合作。

蒙迪路(Tiago Monteiro)是另一位曾經稱霸澳門的房車賽車手，惜去年因傷缺席澳門東望洋大賽。今年，這位澳門大熱全面回歸，參加國際汽聯房車世界盃整個賽季的比賽，並將駕駛KCMG車隊的本田賽車與泰斯(Attila Tassi)並肩作戰，馳騁東望洋跑道一向觀眾證明他並沒有喪失馳騁的風采，年初他在Vila Real取得今年的首場勝利。

還有其他隊伍也將加入此次比賽。除26輛正規參賽車以外，還有6輛持外卡的參賽者—是本賽季持外卡最多的一場比賽。 ●

Britânico Rob Huff, o homem que tem o recorde de vitórias no Circuito da Guia, irá disputar a corrida da Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA. O britânico, que venceu por nove ocasiões entre 2008 e 2017, terá que bater os adversários se quiser superar o próprio recorde de vitórias em Macau. Huff irá correr pela Volkswagen – através da Sébastien Loeb Racing – uma das sete marcas do pelotão. A estrutura ostenta quatro carros, uma equipa a tempo inteiro, e Huff será acompanhado na SLR VW Motorsport por outro vencedor de Macau, o marroquino Mehdi Bennani, enquanto que a equipa SLR Volkswagen inclui o bi-campeão mundial de ralicross Johan Kristoffersson e Benjamin Leuchter.

O piloto húngaro Norbert Michelisz é o homem a abater, agora que a temporada de 2019 da Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA se aproxima do ponto alto. Vencedor em Macau em 2010, Michelisz já igualou, em termos de vitórias, a melhor temporada que teve no mundial de carros de turismo até à data e emergiu como um dos protagonistas da equipa de quatro carros da Hyundai.

O húngaro é acompanhado na BRC Hyundai N Squadra Corse por Gabriele Tarquini, que por três pontos obteve o título

inaugural de pilotos da Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA o ano passado num cativante final de época em Macau, enquanto os i30 N TCR gémeos da BRC Racing Hyundai NLUKOIL Racing Team serão conduzidos por Nicky Catsburg e pelo jovem talento Luca Engstler.

A ofensiva da Honda na Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA este ano tem sido liderada por Esteban Guerrieri, que conduz um dos Honda Civic Type R TCR da ALL-INKL.COM Münnich Motorsport. A célebre vitória no final de temporada de 2018 em Macau provocou uma onda de emoções a Guerrieri, que este ano faz equipa com o compatriota argentino Nestor Girolami.

Outro anterior vencedor, Tiago Monteiro, faltou à Corrida da Guia no ano passado, para dar prioridade à recuperação total da lesão. Este ano, Monteiro, o favorito de Macau, está de volta. O piloto português – que corre ao lado de Attila Tassi na equipa KCMGHonda – mostrou que também não perdeu velocidade, obtendo uma primeira vitória emocional em frente ao seu público no início deste ano em Vila Real.

Outras equipas fazem parte do alinhamento. Aos 26 carros regulares da temporada vão se juntar em Macau seis wildcards – a maior inscrição extra da temporada. ●

佛羅絲再戰澳門

Sophia Floersch confirma presença no Circuito da Guia

在 去年經歷澳門格蘭披治大賽車史上最嚴重事故的12個月後，當事車手佛羅絲(Sophia Floersch)將再度回到澳門賽道。這位18歲的年輕人將加入HWA車隊征戰。

僅在事故發生一個月後，佛羅絲就確定參加今年的澳門格蘭披治大賽車的三級方程式比賽。

佛羅絲來自德國慕尼黑，已於4月重返賽車場，但她表示尤其期待17日在澳門再度參賽。

她表示，回來是為了表明任何人只要相信並為之努力，就能實現夢想：「我很高興回到澳門。我去年是第一次來到澳門，直至出事之前，這都是我參加過的最好的比賽。」

「這條賽道很棒。駕駛起來非常有趣，尤其是在三級方程式比賽中。每跑一圈，我的臉上都帶著笑容。」

去年11月，這名年輕女車手在汽車在葡京灣意外撞向攝影位置，椎骨骨折，其後接受長達11小時的手術。這是澳門格蘭披治大賽車史上最嚴重的事故之一。儘管事故導致攝影師的肝臟破裂，工作人員受傷，但幸好並沒有造成人員喪生。當日的事故影像更迅速地在網上流傳。●



Doze meses após o grave acidente no Grande Prémio de Macau, Sophia Floersch está de volta ao Circuito da Guia. A jovem de 18 anos irá competir pela equipe da HWA.

Apenas um mês após o acidente, Floersch insistiu que queria competir no Grande Prémio de Macau deste ano, na competição de Fórmula 3.

Floersch, natural de Munique, na Alemanha, retornou às corridas em abril, mas diz que está particularmente ansiosa para voltar a competir em Macau no dia 17. "Para mim, sempre ficou claro que, depois do acidente, teria de voltar a competir em Macau", disse Floersch à AFP. A piloto afirma que o facto de já estar de volta "mostra que qualquer um pode realizar os sonhos se acreditar e trabalhar para os concretizar". "Estou muito feliz por voltar a correr em Macau. Foi a minha

primeira vez no ano passado e, até ao meu acidente, foi o melhor evento em que já participei", acrescentou.

A pista é incrível. É muito divertida para conduzir. Num carro de Fórmula 3 é realmente incrível, fazia cada volta com um sorriso no rosto, revelou a alemã.

Em novembro do ano passado, a jovem foi submetida a uma operação de 11 horas à coluna que tinha algumas vértebras fraturadas depois do carro ter caputado na curva do Hotel Estoril, embatendo numa posição de fotógrafos. Foi um dos acidentes mais espetaculares da história do Grande Prémio de Macau. Apesar do aparato, que deixou um fotógrafo com um fígado lacerado e um oficial de pista com a mandíbula quebrada, não houve perdas humanas. As imagens do acidente rapidamente se tornaram virais. ●



大賽車組織委員會與國際汽聯共同合辦專業救援培訓課程 Comissão Organizadora realizou formação profissional de socorro e salvamento com a FIA



A Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau realizou, nos passados dias 12 e 13 de outubro, um curso de formação com a Federação Internationale de l'Automobile (FIA) no Edifício do Grande Prémio de Macau destinado aos elementos da equipa de socorro e salvamento, no sentido de manter os mais altos padrões internacionais em todas as áreas de prevenção e salvamento. Foi convidado este ano para dar

formação o consultor de desencarceramento e Delegado Especial do Presidente da Comissão Médica da FIA Jean Jacques Issermann, e o médico delegado da FIA Jacques Tropenat, para providenciarem instrução profissional, partilhar experiências e apresentar demonstrações. O curso de formação incluiu a participação da simulação de um acidente de viação, com aula prática e respectiva avaliação. Mais de 90 profissionais como

médicos, enfermeiros e bombeiros participaram nas sessões de formação, recebendo certificados da FIA. A título de curiosidade, desde 2007, todas as equipas do Grande Prémio de Macau são constituídas por residentes de Macau. Desde essa data, anualmente, o Grande Prémio e a FIA têm coorganizado cursos com o objetivo de providenciar formação profissional a todos os elementos das equipas de socorro. ●

澳門格蘭披治大賽車組織委員會與國際汽車聯會於今年10月12至13日在澳門格蘭披治賽車大樓合辦專業救援培訓課程，以確保所有救援人員具備國際認可的專業水平。培訓課程邀請到國際汽聯醫務委員會主席特別代表兼本屆大賽車的快速拯救顧問Jean Jacques Issermann醫生及國際汽聯醫務官Jacques Tropenat醫生擔任導師，為出席課程的救援人員提供專業講解、分享經驗及

示範。救援培訓課程內容包括模擬賽車意外拯救訓練、實習及考試評核。今年共有超過90位醫生、護士及消防員參與培訓課程，他們將在完成課程及通過考核後，獲得國際汽聯頒發的證書。澳門格蘭披治大賽車自2007年起，所有救援隊隊員均由本地人擔任，並於同年起與國際汽聯合辦培訓課程，為救援人員提供專業培訓，令隊員具備相關知識和能力，在大賽車賽事期間負責執行專業的救援工作。●



東望洋賽道展覽持續至11月22日 Exposição sobre o Circuito da Guia até 22 de novembro

「聯合國教科文組織世界遺產：東望洋賽道」收藏展日前在議事亭前地的里斯大廈內舉辦，展出一系列作品，包括抽象繪畫和照片。澳門東望洋賽道推廣與發展協會會長José Estorninho主持了展覽開幕式，葡萄牙總領事歐冠溢等人出席開幕典禮。本次參展的藝術家包括 Duarte Esmeriz、Elisa Vilaça、Cristina Vinhas、Gonçalo Lobo Pinheiro、Danis Murrell、Renato Marques和Chan Hin Io等。



A exposição colectiva “O Circuito da Guia como Património Mundial da UNESCO” está patente no edifício RITZ, no Largo do Senado, reunindo um conjunto de obras como pinturas abstractas e fotografias. A inauguração da mostra – que estará patente até 22 de novembro – foi conduzida por José Estorninho, presidente da Associação para a Promoção e Desenvolvimento do Circuito da Guia de Macau, e contou, entre outros, com a presença do Cônsul-geral de Portugal, Paulo Cunha Alves. Duarte Esmeriz, Elisa Vilaça, Cristina Vinhas, Gonçalo Lobo Pinheiro, Danis Murrell, Renato Marques e Chan Hin Io são alguns dos artistas que contribuíram com trabalhos.

「第66屆澳門格蘭披治大賽車—親子嘉年華」開幕 Cerimónia de abertura do “66.º Grande Prémio de Macau - Festival em Família” foi uma festa

為了宣傳及推廣大賽車，增加賽事的氣氛，大賽車組委會於上週末在塔石廣場舉辦「第66屆澳門格蘭披治大賽車—親子嘉年華」。嘉年華以大賽車為主題，推出適合一家大細互動的遊戲，現場參與活動的小朋友對於可化身小賽車手、救援人員、電機工程人員及賽道上工作人員。並且有機會獲得大賽車精美紀念品。主辦方並安排多個大賽車模擬遊戲，包括：迷你東望洋跑道、醫療達人、旗手、機械工程師及吊車操作員等。出席嘉賓包括有體育局局長及澳門格蘭披治大賽車組織委員會協調員潘永權、旅遊局局長及澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員文綺華、中國—澳門汽車總會會長盧景昭、中國—澳門汽車總會理事長及澳門格蘭披治大賽車組織委員會賽事專責小組組長鍾國榮、澳門格蘭披治大賽車組織委員會助理協調員劉楚遠、林蓮嬌、澳門格蘭披治大賽車組織委員會委員、太陽城集團公共及社會關係部高級副總裁李素茵及多位體育委員會委員。●



Visando a promoção do Grande Prémio e dando a conhecer o ambiente das corridas, a Comissão Organizadora inaugurou o 66.º Grande Prémio de Macau - Festival em Família na Praça do Tap Seac, no fim de semana passado. O Festival em Família contou com jogos temáticos sobre o Grande Prémio, adaptados para a

participação de toda a família, em especial para os mais pequenos que puderam vestir-se de pilotos, de trabalhadores da equipa de resgate, de electrotécnicos e de trabalhadores de pista, entre outros. Os participantes receberem lembranças alusivas ao evento. O evento contou ainda com uma série de jogos de simulacro da pista com um mini-circuito e

as crianças a fazerem de equipa médica, bandeiras, mecânicos e operadores de grua, entre outros intervenientes no Circuito da Guia. Na cerimónia de inauguração estiveram presentes o presidente do Instituto do Desporto e Coordenador da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau (COGPM),

Pun Weng Kun; a diretora dos Serviços de Turismo e Membro da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau, Helena de Senna Fernandes; o presidente da Assembleia Geral da Associação Geral de Automóvel de Macau-China, Lo Keng Chio; o presidente da Direcção da Associação Geral de Automóvel de Macau-China

e Coordenador da Subcomissão Desportiva da COGPM, Chong Coc Veng; os Coordenadores-Adjuntos da COGPM, Lau Cho Un e Lam Lin Kio; membros da COGPM, a Sênior Vice-Presidente das Relações Cooperativas e da Comunidade do Suncity Grupo, Gina Lei e membros do Conselho de Desporto. ●

賽程表

14.11

6:00 - 賽道封閉
6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道
7:30 ~ 8:30 - 太陽城集團澳門格蘭披治電單車 - 第五十三屆大賽 - 自由練習
9:00 ~ 9:45 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - 自由練習1
10:05 ~ 10:45 - 太陽城集團澳門格蘭披治三級方程式大賽 - 國際汽聯三級方程式世界盃 - 自由練習1
11:00 ~ 11:30 - 太陽城集團大灣區GT盃 - 自由練習
11:45 ~ 12:15 - FOOD4U澳門房車盃 - 自由練習
12:35 ~ 13:05 - 澳博澳門GT盃 - 國際汽聯GT世界盃 - 自由練習1
13:40 ~ 14:10 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - 自由練習2
14:30 ~ 15:10 - 太陽城集團澳門格蘭披治三級方程式大賽 - 國際汽聯三級方程式世界盃 - 排位賽1
16:05 ~ 16:50 - 太陽城集團澳門格蘭披治電單車 - 第五十三屆大賽 - 排位賽
18:00 ~ ** - 賽道解封

15.11

6:00 - 賽道封閉
6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道
7:30 ~ 8:15 - 太陽城集團澳門格蘭披治電單車 - 第五十三屆大賽 - 排位賽
8:50 ~ 9:30 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - 排位賽
9:50 ~ 10:20 - 太陽城集團大灣區GT盃 - 排位賽
10:40 ~ 11:10 - FOOD4U澳門房車盃 - 排位賽
11:30 ~ 12:10 - 太陽城集團澳門格蘭披治三級方程式大賽 - 國際汽聯三級方程式世界盃 - 自由練習2
12:30 ~ 13:00 - 澳博澳門GT盃 - 國際汽聯GT世界盃 - 自由練習2
13:35 ~ 14:50 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - Q1、Q2、Q3
15:10 ~ 15:50 - 太陽城集團澳門格蘭披治三級方程式大賽 - 國際汽聯三級方程式世界盃 - 排位賽2
16:10 ~ 16:40 - 澳博澳門GT盃 - 國際汽聯GT世界盃 - 排位賽
18:30 ~ ** - 賽道解封

16.11

6:00 - 賽道封閉
6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道
7:10 ~ 7:50 - 安全、救援及解困車輛 - 測試圈
8:00 ~ 8:40 - 特備節目
9:00 ~ 10:00 - 太陽城集團澳門格蘭披治三級方程式大賽 - 國際汽聯三級方程式世界盃 - 選拔賽 - 10圈
10:25 ~ 11:25 - FOOD4U澳門房車盃 - 12圈
11:50 ~ 12:10 - 太陽城集團澳門格蘭披治電單車 - 第五十三屆大賽 - 賽前熱身
13:05 ~ 14:05 - 澳博澳門GT盃 - 國際汽聯GT世界盃 - 選拔賽 - 12圈
14:30 ~ 15:20 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - 第一回合 - 8圈
15:55 ~ 16:55 - 太陽城集團澳門格蘭披治電單車 - 第五十三屆大賽 - 12圈
18:00 ~ ** - 賽道解封

17.11

6:00 - 賽道封閉
6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道
7:10 ~ 7:50 - 安全、救援及解困車輛 - 測試圈
8:20 ~ 9:10 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - 第二回合 - 8圈
9:35 ~ 10:35 - 太陽城集團大灣區GT盃 - 12圈
11:00 ~ 12:00 - 太陽城集團澳門東望洋大賽 - 國際汽聯房車世界盃 - 第三回合 - 11圈
12:25 ~ 13:40 - 澳博澳門GT盃 - 國際汽聯GT世界盃 - 18圈
14:00 ~ 14:35 - 特備節目
15:10 ~ 15:20 - 舞獅
15:30 ~ 16:30 - 太陽城集團澳門格蘭披治三級方程式大賽 - 國際汽聯三級方程式世界盃 - 15圈
18:00 ~ ** - 賽道解封

* 大會保留修改賽事程序之權利，將不另行通告。

** 若賽道在預定時間前解封，大會將作正式公佈。

PROGRAMA

14.11

6:00 - Fecho do Circuito
6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito
7:30 ~ 8:30 - 53.º Grande Prémio de Motos de Macau Suncity Grupo - Treino livre
9:00 ~ 9:45 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA - Treino livre 1
10:05 ~ 10:45 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 Suncity Grupo - Taça do Mundo de F3 da FIA - Treino livre 1
11:00 ~ 11:30 - Taça GT - Corrida da Grande Baía Suncity Grupo - Treino livre
11:45 ~ 12:15 - Taça FOOD4U de Carros de Turismo de Macau - Treino livre
12:35 ~ 13:05 - Taça GT Macau - SJM - Taça do Mundo de GT da FIA - Treino livre 1
13:40 ~ 14:10 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA - Treino livre 2
14:30 ~ 15:10 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 Suncity Grupo - Taça do Mundo de F3 da FIA - Cronometrado 1
16:05 ~ 16:50 - 53.º Grande Prémio de Motos de Macau Suncity Grupo - Cronometrado
18:00 ~ ** - Abertura do Circuito

15.11

6:00 - Fecho do Circuito
6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito
7:30 ~ 8:15 - 53.º Grande Prémio de Motos de Macau Suncity Grupo - Cronometrado
8:50 ~ 9:30 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA - Cronometrado
9:50 ~ 10:20 - Taça GT - Corrida da Grande Baía Suncity Grupo - Cronometrado
10:40 ~ 11:10 - Taça FOOD4U de Carros de Turismo de Macau - Cronometrado
11:30 ~ 12:10 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 Suncity Grupo - Taça do Mundo de F3 da FIA - Treino livre 2
12:30 ~ 13:00 - Taça GT Macau - SJM - Taça do Mundo de GT da FIA - Treino livre 2
13:35 ~ 14:50 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA (Q1, Q2, Q3)
15:10 ~ 15:50 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 Suncity Grupo - Taça do Mundo de F3 da FIA - Cronometrado 2
16:10 ~ 16:40 - Taça GT Macau - SJM - Taça do Mundo de GT da FIA - Cronometrado
18:30 ~ ** - Abertura do Circuito

16.11

6:00 - Fecho do Circuito
6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito
7:10 ~ 7:50 - Carros de Segurança e Intervenção Rápida - Voltas de teste
8:00 ~ 8:40 - Evento Especial
9:00 ~ 10:00 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 Suncity Grupo - Taça do Mundo de F3 da FIA (Prova Classificativa) - 10 voltas
10:25 ~ 11:25 - Taça FOOD4U de Carros de Turismo de Macau - 12 voltas
11:50 ~ 12:10 - 53.º Grande Prémio de Motos de Macau Suncity Grupo - Treino livre
13:05 ~ 14:05 - Taça GT Macau - SJM - Taça do Mundo de GT da FIA (Prova Classificativa) - 12 voltas
14:30 ~ 15:20 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA - Race 1 - 8 voltas
15:55 ~ 16:55 - 53.º Grande Prémio de Motos de Macau Suncity Grupo - 12 voltas
18:00 ~ ** - Abertura do Circuito

17.11

6:00 - Fecho do Circuito
6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito
7:10 ~ 7:50 - Carros de Segurança e Intervenção Rápida - Voltas de teste
8:20 ~ 9:10 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo FIA de Carros de Turismo - Race 2 - 8 voltas
9:35 ~ 10:35 - Taça GT - Corrida da Grande Baía Suncity Grupo - 12 voltas
11:00 ~ 12:00 - Corrida da Guia Macau Suncity Grupo - Taça do Mundo de Carros de Turismo da FIA - Race 3 - 11 volta
12:25 ~ 13:40 - Taça GT Macau - SJM - Taça do Mundo de GT da FIA - 18 voltas
14:00 ~ 14:35 - Evento Especial
15:10 ~ 15:20 - Dança do Leão
15:30 ~ 16:30 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 3 Suncity Grupo - Taça do Mundo de F3 da FIA - 15 voltas
18:00 ~ ** - Abertura do Circuito

* O programa está sujeito a alterações sem aviso prévio

** Se as condições permitirem a abertura do circuito, antes da hora marcada, será anunciado



GRANDE
PRÉMIO
DE MACAU
MACAU
GRAND
PRIX

14-17
11/2019



澳門格蘭披治
大賽車



www.macau.grandprix.gov.mo